



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA LUBUSKIEGO

Gorzów Wielkopolski, dnia 21 lutego 2017 r.

Poz. 397

POROZUMIENIE NR DG.I.8061.20.2016 **WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO I WOJEWÓDZTWA LUBUSKIEGO**

z dnia 9 grudnia 2016 r.

w sprawie powierzenia części zadania w zakresie organizowania publicznego transportu zbiorowego, ze względu na planowany przebieg linii komunikacyjnych w wojewódzkich przewozach pasażerskich oraz przekazania dotacji związanej z realizacją tego zadania

pomiędzy

Województwem Dolnośląskim, Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego, z siedzibą we Wrocławiu przy Wybrzeżu J. Słowackiego 12-14, NIP 899-22-33-911, REGON 931950382,

reprezentowanym przez:

1. Cezary Przybylski - Marszałek Województwa Dolnośląskiego
2. Jerzy Michalak - Członek Zarządu Województwa Dolnośląskiego

a

Województwem Lubuskim, Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego, z siedzibą w Zielonej Górze przy ulicy Podgórnej 7, NIP 973-059-03-32, REGON 970770089,

reprezentowanym przez:

1. Alicja Makarska - Członek Zarządu Województwa Lubuskiego
2. Tadeusz Jędrzejczak - Członek Zarządu Województwa Lubuskiego

przy kontrasygnacie Skarbnika Województwa Lubuskiego - Józefy Chaleckiej
 zwanymi dalej Stronami.

Strony postanowiły, co następuje:

I. Postanowienia ogólne

§ 1. 1. W celu realizacji zadania organizacji publicznego transportu zbiorowego w wojewódzkich przewozach pasażerskich na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 5 lit. c ustawy z dnia 16 grudnia 2010 r. o publicznym transporcie zbiorowym (t. j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1867), Strony deklarują wolę współdziałania w przedmiotowym zakresie.

2. Przy wykonywaniu zadania organizacji publicznego transportu zbiorowego ze względu na planowany przebieg linii komunikacyjnej w wojewódzkich przewozach pasażerskich Strony uznają za wojewódzkie przewozy pasażerskie takie przewozy osób w transporcie kolejowym, które wykonują przewóz do najbliższej stacji w województwie sąsiednim, umożliwiające przesiadki w celu odbycia dalszej podróży lub techniczne odwrócenie biegu pociągu, oraz przewóz powrotny.

3. Przy prognozowaniu zapotrzebowania na przewozy Strony pod uwagę biorą w szczególności charakterystykę sieci linii kolejowych w województwie oraz potrzebę skomunikowania sąsiadujących ze sobą województw, kierując się postanowieniami ustawy o publicznym transporcie zbiorowym.

4. Zakres Porozumienia obejmuje organizację publicznego transportu zbiorowego w wojewódzkich przewozach pasażerskich na linii komunikacyjnej Legnica - Żary - granica państwa /Forst(Lausitz)/ świadczoną przez Województwo Dolnośląskie w okresie:

- a) od dnia 11.12.2016 r. do dnia 31.12.2016 r. - część pierwsza,
- b) od dnia 01.01.2017 r. do dnia 09.12.2017 r. - część druga.

§ 2. Szczególnymi przesłankami do zawarcia niniejszego Porozumienia są:

- 1) Układ odcinków linii kolejowych nr 275 Legnica - Żagań i nr 14 Żagan - Żary - granica państwa, które przecinają granicę województw.
- 2) Organizacja publicznego transportu zbiorowego na liniach komunikacyjnych ze względu na obszar działania lub zasięg przewozów. Województwo Dolnośląskie wykonanie usługi przewozowej na linii, o której mowa w §1 ust. 4 powierza Przewoźnikowi kolejowemu, którym będą Koleje Dolnośląskie S.A., działającemu jako spółka prawa handlowego, jako jednostce komunalnej Województwa, na podstawie art. 2 i 3 Ustawy z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej (t. j. Dz. U. z 2016 r. poz. 573 z późn. zm.). Spółka ta stanowi podmiot wewnętrzny Województwa Dolnośląskiego w rozumieniu art. 5 ust. 2 Rozporządzenia Komisji (WE) z dnia 23 października 2007 r. dotyczącego usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu publicznego.

§ 3. 1. Przewoźnik kolejowy, o którym mowa w §2 ust. 2 wykona posiadany tabor na terenie województwa lubuskiego w ramach linii, o której mowa w §1 ust. 4.

2. Szczegółowy zakres pracy (rozkład jazdy pociągów) wykonywanej przez Przewoźnika kolejowego, o którym mowa w §2 ust. 2 stanowi załącznik nr 1 do Porozumienia.

3. Strony oraz Przewoźnik kolejowy, o którym mowa w §2 ust. 2 ustalą układ połączeń kolejowych (rozkład jazdy pociągów) w wojewódzkich przewozach pasażerskich na linii, o której mowa w §1 ust. 4 w koordynacji z połączeniami nie będącymi przedmiotem Porozumienia.

4. Przewoźnik kolejowy może, w konsultacji z merytorycznymi jednostkami organizacyjnymi Stron, dokonywać operacji handlowego i technicznego łączenia relacji połączeń stanowiących przedmiot Porozumienia.

5. Ewentualne zmiany w rozkładzie jazdy pociągów dokonywane będą w ścisłej konsultacji między Stronami.

6. Strony oraz Przewoźnik kolejowy współpracować będą ze sobą w zakresie polityki taryfowej i obsługi podróżnych, a także w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej, zwłaszcza awarii taboru, konieczności uruchomienia przewozu zastępczego, utrzymania taboru i usunięcia zdefektowanego pojazdu ze szlaku. W szczególności Strony oraz Przewoźnik kolejowy będą współpracować w sytuacji wystąpienia awarii na terenie województwa, które nie jest macierzystym obszarem działalności jednego z nich.

7. Strony oraz Przewoźnik kolejowy współpracować będą ze sobą w zakresie wymiany informacji o potokach pasażerskich oraz badaniach popytu na przewozy po liniach będących przedmiotem porozumienia.

II. Organizacja publicznego transportu zbiorowego w wojewódzkich przewozach pasażerskich na linii komunikacyjnej Legnica – Żary – granica państwa /Forst(Lausitz)/świadczona przez Województwo Dolnośląskie w okresie od dnia 11.12.2016 r. do dnia 09.12.2017 r.

Na podstawie:

Uchwały nr XXVIII/897/16 Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 25 listopada 2016 r. w sprawie zawarcia porozumienia z Województwem Lubuskim w sprawie przyjęcia powierzanego zadania organizacji publicznego transportu zbiorowego ze względu na planowany przebieg linii komunikacyjnej w wojewódzkich przewozach pasażerskich na linii komunikacyjnej (Wrocław) – Legnica – Żary – Tuplice – Granica Państwa.

Uchwały nr XXV/359/16 Sejmiku Województwa Lubuskiego z dnia 14 listopada 2016 r. w sprawie powierzenia Województwu Dolnośląskiemu części zadania Województwa Lubuskiego w zakresie organizowania publicznego transportu zbiorowego, ze względu na planowany przebieg linii komunikacyjnych, w wojewódzkich przewozach pasażerskich.

§ 4. 1. Celem realizacji przedmiotu Porozumienia, określonego w §1 ust. 4, Województwo Lubuskie powierza a Województwo Dolnośląskie przyjmuje zadanie organizacji publicznego transportu zbiorowego ze względu na planowany przebieg linii komunikacyjnej w wojewódzkich przewozach pasażerskich na linii komunikacyjnej, o której mowa w §1 ust. 4, w granicach administracyjnych województwa lubuskiego, na następujących odcinkach linii kolejowych:

1) nr 275 od granicy województw do stacji Żagań,

2) nr 14 w granicach województwa lubuskiego na odcinku Żagań - Żary - granica państwa.

2. Województwo Dolnośląskie będzie rekompensować deficyt połączeń, wskazanych w Załączniku nr 1 do Porozumienia, na terenie województwa dolnośląskiego w okresie od dnia 11 grudnia 2016 r. do dnia 9 grudnia 2017 r.

3. Województwo Dolnośląskie ujmie w umowie o świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego, która będzie zawarta z Kolejami Dolnośląskimi S.A., połączenia kolejowe w wojewódzkich przewozach pasażerskich wskazane w Załączniku nr 1 do Porozumienia, na terenie województwa lubuskiego w okresie od dnia 11 grudnia 2016 r. do dnia 9 grudnia 2017 r.

4. Województwo Lubuskie zobowiązuje się do udzielenia Województwu Dolnośląskiemu dotacji celowej w wysokości **2 583 792,00** zł (słownie: dwa miliony pięćset osiemdziesiąt trzy tysiące siedemset dziewięćdziesiąt dwa 00/100 zł), z przeznaczeniem na organizowanie połączeń kolejowych w wojewódzkich przewozach pasażerskich, realizowanych przez Koleje Dolnośląskie S.A. na terenie województwa lubuskiego w zakresie wskazanym w Załączniku nr 1 do Porozumienia.

5. Województwo Lubuskie przekaze kwotę dotacji na rachunek bankowy Województwa Dolnośląskiego nr **37 15600013 20519462 90000002**, w częściach i terminach, o których mowa w ust. 6, 7, 10 i 11.

6. Pierwsza część dotacji w wysokości **143 464,86** zł (słownie: sto czterdzieści trzy tysiące czterysta sześćdziesiąt cztery 86/100 zł), określona szczegółowo w Załączniku nr 1A do Porozumienia – Kalkulacja deficytu wykonywanej pracy w okresie od dnia 11 grudnia 2016 r. do dnia 31 grudnia 2016 r., stanowić będzie sfinansowanie deficytu przewozów organizowanych przez Województwo Dolnośląskie na terenie województwa lubuskiego.

7. Województwo Lubuskie przekaze pierwszą część dotacji w terminie do 15 stycznia 2017 roku.

8. Województwo Dolnośląskie zobowiązuje się do wykorzystania pierwszej części dotacji na cel określony w §4 ust. 1, w terminie do 28 lutego 2017 r., poprzez jej przekazanie Kolejom Dolnośląskim S.A. na realizację zadania stanowiącego przedmiot Porozumienia.

9. Województwo Dolnośląskie dokona rozliczenia otrzymanej kwoty dotacji w terminie nie dłuższym niż 14 dni po zatwierdzeniu przez Zarząd Województwa Dolnośląskiego otrzymanego od Kolei Dolnośląskich S.A. rozliczenia z wykonania przewozów za okres od dnia 11 grudnia 2016 r. do dnia 31 grudnia 2016 r. i nie później niż do dnia 30 listopada 2017 r.

10. Druga część dotacji w wysokości **2 440 327,14** zł (słownie: dwa miliony czterysta czterdzieści tysięcy trzysta dwadzieścia siedem 14/100 zł), określona szczegółowo w Załączniku nr 1B do Porozumienia – Kalkulacja deficytu wykonywanej pracy w okresie od dnia 1 stycznia 2017 r. do dnia 9 grudnia 2017 r., stanowić będzie sfinansowanie deficytu przewozów organizowanych przez Województwo Dolnośląskie na terenie województwa lubuskiego.

11. Województwo Lubuskie przekaze drugą część dotacji w jedenastu transzach, z czego pierwszych dziesięć transz w wysokości **216 026,84** zł (słownie: dwieście szesnaście tysięcy dwadzieścia sześć 84/100 zł), a jedenastą transzę w wysokości **280 058,74** zł (słownie: dwieście osiemdziesiąt tysięcy pięćdziesiąt osiem 74/100 zł), do 10 dnia każdego miesiąca, to jest kolejno od 10 lutego do 10 grudnia 2017 r.

12. Województwo Dolnośląskie zobowiązuje się do wykorzystania drugiej części dotacji na cel określony w §4 ust. 1, w terminie do 31 grudnia 2017 r. poprzez jej przekazanie Kolejom Dolnośląskim S.A. na realizację zadania stanowiącego przedmiot Porozumienia.

13. Województwo Dolnośląskie dokona rozliczenia otrzymanej kwoty dotacji w terminie nie dłuższym niż 14 dni po zatwierdzeniu przez Zarząd Województwa Dolnośląskiego otrzymanego od Kolei Dolnośląskich S.A. rozliczenia przewozów za okres od 1 stycznia 2017 r. do 9 grudnia 2017 roku i nie później niż do 30 listopada 2018 r.

14. W celu rozliczenia obu części dotacji Województwo Dolnośląskie przekaze Województwu Lubuskiemu, z zachowaniem terminów, o których mowa w ust. 9 i 13 potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie rozliczeń wykonanych przewozów.

15. W przypadku niewykorzystania części udzielonej dotacji, o której mowa w ust. 4, Województwo Dolnośląskie zobowiązuje się do zwrotu niewykorzystanej kwoty na rachunek bankowy Województwa Lubuskiego nr 05 1560 0013 2483 0674 1808 0001, w terminach określonych przepisami art. 251 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1870).

III. Postanowienia końcowe.

§ 5. 1. Porozumienie obowiązuje w okresie ważności rocznego rozkładu jazdy pociągów na lata 2016/2017, to jest od dnia 11 grudnia 2016 r. do dnia 9 grudnia 2017 r.

2. Porozumienie ulega rozwiązaniu, jeżeli w okresie jego obowiązywania dojdzie do:

- 1) zerwania którejkolwiek z umów o świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego, która będzie zawarta z Przewoźnikiem kolejowym, wykonującym przewozy określone w Załączniku nr 1 do Porozumienia,
- 2) zgodnego oświadczenia Stron.

3. W przypadkach, o których mowa w ust. 2 powyżej, Województwo Dolnośląskie może żądać wpłaty wyłącznie tej części dotacji, która należna jest mu z tytułu wykonanej przez Przewoźnika kolejowego, części przewozów określonych w Załączniku nr 1 do Porozumienia.

4. Sprawy bieżące i powstałe spory Strony zobowiązują się uzgadniać i rozstrzygać polubownie w drodze negocjacji. W przypadku braku porozumienia ewentualne spory rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy według siedziby Województwa Dolnośląskiego.

5. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami Porozumienia mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy o finansach publicznych.

6. Wszelkie zmiany i uzupełnienia do zawartego Porozumienia wymagają zachowania formy pisemnego aneksu podpisanego przez Strony pod rygorem nieważności.

7. Załączniki do Porozumienia stanowią jego integralną część.

8. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Załączniki*:

Załącznik Nr 1 - Szczegółowy zakres wykonywanej pracy (rozkład jazdy pociągów).

Załącznik Nr 1A - Kalkulacja deficytu wykonywanej pracy w okresie od dnia 11 grudnia 2016 r. do dnia 31 grudnia 2016 r.

Załącznik Nr 1B - Kalkulacja deficytu wykonywanej pracy w okresie od dnia 1 stycznia 2017 r. do dnia 9 grudnia 2017 r.

* Nie podlega upublicznieniu na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2016 r. poz. 1764)

Województwo Dolnośląskie

Marszałek Województwa
Dolnośląskiego

Cezary Przybylski

Członek Zarządu
Województwa
Dolnośląskiego

Jerzy Michalak**Województwo Lubuskie**

Członek Zarządu
Województwa
Lubuskiego

Alicja Makarska

Członek Zarządu
Województwa
Lubuskiego

Tadeusz Jędrzejczak

Skarbnik
Województwa
Lubuskiego

Józefa Chalecka